

.....
Miejscowość / Data

UMOWA NR 01/08/2017/0082

zawarta w dniu..... w Grójcu, pomiędzy:

Cukierniczą Spółdzielnią Inwalidów „JEDNOŚĆ” z siedzibą w Grójcu (05-600 kod) przy ul. Józefa Piłsudskiego 32, wpisaną do KRS 0000030525, NIP: 797-00-00-062, zwaną dalej „Zamawiającym”, reprezentowaną przez:

1. Małgorzatę Kaczkowską – Prezesa Zarządu
2. Ewę Soleską – Pełnomocnika

Zwaną dalej „Zamawiającym”

A

.....

zwaną dalej Wykonawcą

Umowa zostaje zawarta z Wykonawcą wybranym w postępowaniu zapytania ofertowego nr 01/08/2017/0082. W wyniku wyboru najkorzystniejszej oferty Wykonawcy, zawarta została umowa o następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest:
 - a. Usługa doradcza związana z internacjonalizacją CSI JEDNOŚĆ na rynku Chińskim obejmuje opracowanie raportu obejmującego:
 - Analizy systemu prawnego i politycznego w Chinach;
 - Analizy zwyczajów handlowych i odmienności kulturowej;
 - Analizy modeli sposobu nawiązywania współpracy handlowej z kontrahentami z Chin;
 - Katalog możliwych działań wspierających sprzedaż produktów CSI JEDNOŚĆ;
 - Katalog dostępnych chińskich portali internetowych i harmonogram działań promocyjnych na portalach;
 - Analizy konkurencji;
 - Badanie rynku chińskiego pod względem oferowanych cukierków;
 - b. Usługa szkoleniowa dla 8 pracowników CSI JEDNOŚĆ w zakresie internacjonalizacji na rynku Chińskim w wymiarze 16h, która będzie zawierała następujące bloki tematyczne:
 - Kultura i zwyczaje na rynku chińskim;
 - Kultura biznesowa na rynku chińskim;
 - Trendy i modele biznesowe na rynku chińskim;
 - Szanse i ryzyka wejścia na rynek chiński;
 - Bariery wejścia na rynek chiński;
 - Dystans psychiczny pomiędzy rynkiem macierzystym a rynkiem chińskim, skorelowany z dystansem geograficznym;
 - Warsztaty dotyczące nawiązywania współpracy: negocjacje, zawieranie umów handlowych, oraz umiejętności negocjacji;
 - c. Usługi promocyjne związane z przygotowaniem i prowadzeniem działań informacyjno – promocyjnych w mediach tradycyjnych, elektronicznych i cyfrowych. Usługi mają obejmować:
 - promocję w wyszukiwarce Baidu (największej w Chinach);
 - promocję banerową na największych portalach b2b w Chinach (w działach związanych z importem produktów) – należy zaproponować min. 5;
 - mailing skierowany do potencjalnych klientów (zaproszenie na targi, zapoznanie z ofertą, kontakt po targach);

- tłumaczenie strony www.jednosc-grojec.pl na język chiński, pozyskanie licencji ICP (wymagana na rynku chińskim) i umieszczenie strony na chińskim serwerze;
 - marketing „szeptany” na portalach związanych z importem-eksportem;
 - promocja video przygotowanego filmu;
- d. Usługa opracowania (projekt) i wykonania materiałów promocyjno – informacyjnych (wizytówki, ulotki, folder informacyjny) – zgodnie ze specyfikacją podaną w Zapytaniu ofertowym nr 01/08/2017/0082 część III.
- e. Produkcja i emisja spotów i filmów informacyjno – promocyjnych. Film powinien zawierać: ofertę CSI JEDNOŚĆ, przedstawienie zakładu produkcyjnego, możliwości produkcyjne, w tym innowacyjną linię technologiczną do produkcji cukierków - - zgodnie ze specyfikacją podaną w Zapytaniu ofertowym nr 01/08/2017/0082 część III
2. Przedmiot umowy będzie realizowany w związku z realizacją projektu „Internacjonalizacji CSI JEDNOŚĆ na rynku Chińskim” nr POIR.03.03.03-14-0082/17 w ramach III osi priorytetowej „Wsparcie innowacji w przedsiębiorstwach”, Działania 3.3 „Wsparcie promocji oraz internacjonalizacji i innowacyjnych przedsiębiorstw”, Poddziałanie 3.3.3 „Wsparcie MŚP w promocji marek produktowych – Go to Brand”, w ramach Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój 2014-2020.
3. Przedmiot umowy zostanie wykonany zgodnie z zasadami promocji i oznakowania projektów w POIR dostępnymi na stronie: <https://www.poir.gov.pl/strony/o-programie/promocja/zasady-promocji-i-oznakowania-projektow-w-programie/>
4. Wykonawca zobowiązuje się wykonać zamówienie zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami i zasadami współczesnej wiedzy technicznej.
5. Wykonanie każdej części zamówienia zostanie potwierdzone osobnym protokołem odbioru.

§ 2

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania poszczególnych części przedmiotu zamówienia w terminach podanych w Zapytaniu ofertowym nr 01/08/2017/0082 w części IV.
2. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany terminu wykonania poszczególnych części przedmiotu zamówienia, o czym niezwłocznie poinformuje Wykonawcę mailowo.
3. Zmiana terminu nie może nastąpić później niż 7 dni przed datą graniczną podaną w zapytaniu ofertowym nr 01/08/2017/0082.
4. Zmiana terminu wykonania przedmiotu zamówienia musi zostać zaakceptowana przez Wykonawcę.

§ 3

1. Za wykonanie przedmiotu zamówienia Zamawiający zapłaci Wykonawcy łączne wynagrodzenie umowne, zgodne ze złożoną ofertą, w wysokości _____ zł netto (słownie: _____) + podatek VAT 23 %, w tym za wykonanie:
 - a. usługi doradczej związanej z internacjonalizacją CSI JEDNOŚĆ na rynku Chińskim wynagrodzenie w wysokości _____ zł netto (słownie: _____) + podatek VAT 23 %
 - b. usługi szkoleniowej dla 8 pracowników CSI JEDNOŚĆ w zakresie internacjonalizacji na rynku Chińskim w wymiarze 16h w wysokości _____ zł netto (słownie: _____) + podatek VAT 23 %
 - c. usługi promocyjnej obejmującej przygotowanie i prowadzenie działań informacyjno – promocyjnych w mediach tradycyjnych, elektronicznych i cyfrowych w wysokości _____ zł netto (słownie: _____) + podatek VAT 23 %
 - d. usługi opracowania (projekt) i wykonania materiałów promocyjno – informacyjnych (wizytówki, ulotki, folder informacyjny) w wysokości _____ zł netto (słownie: _____) + podatek VAT 23 %
 - e. produkcji i emisji spotów i filmów informacyjno – promocyjnych w wysokości _____ zł netto (słownie: _____) + podatek VAT 23 %

2. Wynagrodzenie Wykonawcy będzie płatne przelewem na rachunek Wykonawcy wskazany w umowie w terminie 30 dni od daty prawidłowo wystawionej faktury VAT.
3. Faktury wystawiane będą osobno na każdą część przedmiotu zamówienia, a w tytule wykonania przedmiotu zamówienia należy wpisać:
 - a. Usługa doradcza związana z internacjonalizacją CSI JEDNOŚĆ na rynku Chińskim wykonana zgodnie z projektem nr POIR.03.03.03-14-0082/17;
 - b. Usługa szkoleniowa dla 8 pracowników CSI JEDNOŚĆ w zakresie internacjonalizacji na rynku Chińskim w wymiarze 16h wykonana zgodnie z projektem nr POIR.03.03.03-14-0082/17;
 - c. Usługi promocyjne związane z przygotowaniem i prowadzeniem działań informacyjno – promocyjnych w mediach tradycyjnych, elektronicznych i cyfrowych na targach (wpisać nazwę i datę odbywania targów) wykonane zgodnie z projektem nr POIR.03.03.03-14-0082/17;
 - d. Usługa opracowania (projekt) i wykonania materiałów promocyjno – informacyjnych (wizytówki, ulotki, folder informacyjny) wykonana zgodnie z projektem nr POIR.03.03.03-14-0082/17;
 - e. Produkcja i emisja spotów i filmów informacyjno – promocyjnych wykonana zgodnie z projektem nr POIR.03.03-14-0082/17;
4. Płatność dokonana będzie po wykonaniu poszczególnych części przedmiotu zamówienia i ich odbiorze na podstawie protokołu odbioru.
5. Płatność za przedmiot zamówienia określony w §1 ust. 1 lit. c. płatne będą po każdej edycji targów. Warunkiem wypłaty wynagrodzenia będzie przyjęcie prac protokołem odbioru.
6. Faktura może zostać wystawiona po odbiorze wykonania przedmiotu zamówienia w terminie 7 dni.

§ 5

1. Każda ze stron zobowiązuje się do dołożenia staranności w trakcie wykonywania niniejszej Umowy, w tym także do pełnej współpracy z drugą Stroną w celu zapewnienia należytego i terminowego wykonania niniejszej umowy.
2. Po należytnym wykonaniu zamówienia Wykonawca i Zamawiający podpiszą protokół odbioru stanowiący załącznik nr 2 niniejszej Umowy osobno dla każdej części przedmiotu zamówienia.
3. W przypadku braku realizacji zamówienia w wyznaczonym terminie określonym w zapytaniu ofertowym i ustaleniami pomiędzy Stronami lub realizacji zamówienia z wadami, Zamawiający odstąpi od umowy z przyczyn niezależnych od niego, a Wykonawca dokona zwrotu wpłaconego wynagrodzenia i dodatkowo zapłaci karę umowną zgodnie z par. 6 ust. 1.

§ 6

1. W przypadku odstąpienia od Umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 100 % wynagrodzenia liczonego, od przedmiotu zamówienia które nie zostało jeszcze przyjęte protokołem odbiorczym.
2. W przypadku braku realizacji zamówienia w terminie określonym w § 2 Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 100 % wynagrodzenia umownego.

§ 7

1. Zamawiający zastrzega sobie dokonywanie zmian postanowień umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w przypadku gdy zmiana nie prowadzi do zmiany charakteru umowy i zostały spełnione łącznie następujące warunki:
 - konieczność zmiany umowy spowodowana jest okolicznościami, których Zamawiający, działający z należytą starannością, nie mógł przewidzieć,
 - wartość zmiany nie przekracza 50% wartości zamówienia określonej pierwotnie w umowie.
1. Zamawiający przewiduje również możliwość zmiany umowy, w przypadku gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy. Zmiana ta nastąpi w sposób odpowiadający zmianie przepisów i będzie obowiązywać od dnia wejścia w życie nowych przepisów i tylko w odniesieniu do części zamówienia realizowanych po tym terminie.



2. Umowa zostanie podpisana na okres realizacji projektu od 04.09.2017r. do 30.09.2019r.
3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość przesunięcia terminu obowiązywania umowy.

§ 8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.

§ 9

1. Umowa została sporządzona w 2 jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.
2. Integralną częścią umowy jest załącznik nr 1 – Protokół odbioru przedmiotu zamówienia.

/Wykonawca/

/Zamawiający/

**Protokół odbioru przedmiotu zamówienia
Zgodnie z zapytaniem ofertowym nr 01/08/2017/0082**

sporządzony dnia w Grójcu dotyczący przekazania – odbioru przedmiotu zamówienia umowy nr **01/08/2017/0082** do zapytania ofertowego **01/08/2017/0082** zgodnie z poniższym zestawieniem:

Lp.	Przedmiot zamówienia	Uwagi
1.	Część 1) Usługa doradcza związana z internacjonalizacją CSI JEDNOŚĆ na rynku Chińskim	
2.	Część 2) Usługa szkoleniowa	
3.	Część 3) Usługi promocyjne związane z przygotowaniem i prowadzeniem działań informacyjno – promocyjnych w mediach tradycyjnych, elektronicznych i cyfrowych, w tym:	
3.1	Na Targach Food & Hotel China - Szanghaj termin 14-16.11.2017r	
3.2	Na Targach SIAL CHINA Szanghaj, Chiny termin maj 2018r	
3.3	Na Targach Guangzhou International Food & Ingredient Fair Kanton, Chiny termin czerwiec 2018r.	
3.4	Na Targach HKTDC Food Expo Hongkong Hongkong Chiny termin sierpień 2018r.	
3.5	Na Targach ANUFOOD China / d. World Food of Beijing termin sierpień/wrzesień 2018r.	
3.6	Na Targach SIAL Paris International Food Exhibition Paryż Francja termin 21-25 październik 2018r.	
3.7	Na Targach SIAL China Szanghaj, Chiny termin maj 2019r.	
3.8	Na Targach HOFEX Hongkong, Chiny maj 2019r.	
3.9	Na Targach Guangzhou International Food & Ingredient Fair Kanton, Chiny termin czerwiec 2019r.	
4.	Część 4) Usługa opracowania (projekt) i wykonania materiałów promocyjno – informacyjnych (wizytówki, ulotki, folder informacyjny).	
5.	Część 5) Produkcja i emisja spotów i filmów informacyjno – promocyjnych	

Osoby uczestniczące w odbiorze

Ze strony Wykonawcy:	Ze strony Zamawiającego:

--	--

Zamawiający postanawia:

- przyjąć realizację zamówienia bez zastrzeżeń: TAK/NIE*
- odmówić przyjęcia zgodnie z uwagami : TAK/NIE*

*Niepotrzebne skreślić

/Wykonawca/

/Zamawiający/